

Przenośny odtwarzacz CD



Spis treści

Drodzy Klienci!

Państwa nowy, przenośny odtwarzacz CD umożliwia słuchanie starych, ulubionych płyt CD lub też aktualnych audiobooków MP3 poza domem – również podczas biegania dzięki funkcji Anti Shock, kompensującej lekkie wstrząsy.

Odtwarzacz CD może być zasilany z baterii albo z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego (poza zakresem dostawy).

Życzymy Państwu doskonałej rozrywki z tym przenośnym odtwarzaczem.

- 3 Wskazówki bezpieczeństwa**
- 6 Dane techniczne**
- 7 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
- 9 Przygotowanie do użytkowania**
 - 9 Zasilanie z baterii
 - 9 Zasilanie z sieci elektrycznej poprzez zasilacz sieciowy
 - 10 Podłączanie słuchawek
- 10 Wkładanie płyty CD**
- 10 Słuchanie płyt CD**
 - 10 Odtwarzanie płyt CD
 - 11 Regulacja głośności
 - 12 Wybieranie utworów lub ich fragmentów
 - 12 Powtarzanie i odtwarzanie losowe
 - 13 Programowanie sekwencji utworów
 - 14 Funkcja Auto Resume
- 14 Funkcja Anti Shock (ESP)**
- 14 Czyszczenie**
- 15 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
- 16 Usuwanie odpadów**

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

- Produkt jest przeznaczony do odtwarzania płyt CD. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem przy zasilaniu poprzez zasilacz sieciowy

- Produkt należy podłączać do sieci elektrycznej tylko w suchych pomieszczeniach, używając do tego odpowiedniego kabla USB oraz zasilacza sieciowego USB.
- Produkt należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.
- Produktu nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem. Chronić go również przed wodą kapiącą i rozpryskową.
- Na urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia.

- W żadnym wypadku nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy. Wewnątrz obudowy znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory w urządzeniu. Mogłoby dojść do kontaktu z elementami pod napięciem.
- Na urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy ustawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. płonące świece.
- Urządzenia nie należy wstawiać do zamkniętych szaf lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Nie wolno ograniczać wydajności wentylacji, zakrywając szczeliny wentylacyjne gazetami, obrusami, firankami itp. Odstęp urządzenia od innych przedmiotów powinien wynosić przynajmniej 5 cm z każdej strony.
- Należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego, jeśli podczas pracy urządzenia wystąpią usterki, po każdym użyciu, w razie burzy oraz przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia. Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, a nie za kabel podłączeniowy.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Kabel podłączeniowy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.
- Kabel podłączeniowy nie może być zagięty ani przygnieciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrych krawędzi.
- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia lub upadł.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy przyrządu zlecać tylko zakładom specjalistycznym.

W przypadku zasilania baterijnego:

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięcie baterii może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Nie wolno ładować zwykłych baterii jednorazowego użytku. Może dojść do wybuchu.
- Baterii nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Chronić baterie przed nadmiernym działaniem ciepła. Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nigdy nie należy mieszać baterii z akumulatorami. Nie wolno używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek ani o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Niebezpieczeństwo przegrzania!
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

Niebezpieczeństwo związane z głośną muzyką



- Przed włożeniem słuchawek do uszu należy koniecznie ustawić niską głośność dźwięku! Gwałtowne lub długotrwałe narażanie słuchu na zbyt głośne dźwięki może spowodować jego uszkodzenie.
- Nie wolno używać produktu podczas aktywnego uczestniczenia w ruchu drogowym. Jest to zabronione, ponieważ w ten sposób użytkownik zagrażałby zarówno sobie, jak i innym uczestnikom ruchu drogowego.

Ostrzeżenie przed uszkodzeniem wzroku

- Bezpośrednie patrzenie na promień lasera może być szkodliwe dla wzroku. Z tego powodu nie należy demontować obudowy urządzenia. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w otwory w obudowie, ponieważ w takim przypadku mogłoby dojść do włączenia lasera w czasie, gdy kieszeń na płytę CD jest otwarta.

Szkody materialne

- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią,

bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.

- W przypadku przeniesienia urządzenia z zimnego w ciepłe miejsce może dojść do skraplania wilgoci wewnątrz urządzenia. Nie należy wówczas włączać urządzenia przez kilka godzin.
- Nie należy dotykać soczewki lasera w kieszeni na płytę CD ani podejmować prób jej czyszczenia. Może dojść do uszkodzenia

soczewki, co z kolei spowoduje nieprawidłowe działanie urządzenia.

- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących, względnie twardych szczotek itp.

Informacje na urządzeniu

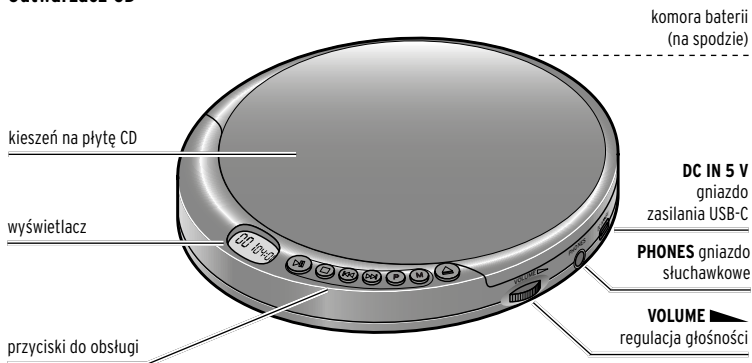
- Produkt laserowy klasy 1.
- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

Dane techniczne

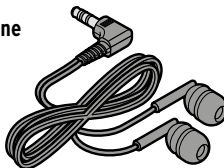
Model:	721 364
Masa:	ok. 178 g
Baterie:	2x LR6 (AA) / 1,5 V (ZnMnO ₂)
Czas działania:	ok. 5-6 godzin (przy głośności ustawionej na 50%)
Zasilanie z sieci:	
Napięcie znamionowe:	5 V  1 A USB (symbol  oznacza prąd stały)
Złącze:	USB-C
Odtwarzane formaty:	CD-Audio, CDR/CDRW, MP3-/WMA-CD
Funkcja Anti Shock:	CD-Audio: do 40 sekund MP3-CD: do 100 sekund
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

Widok całego zestawu (zakres dostawy)

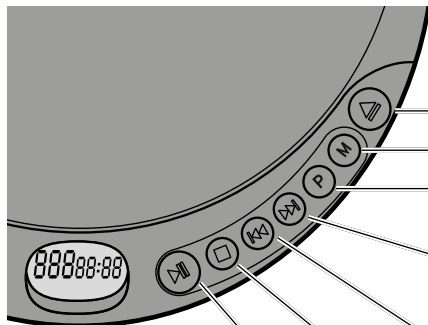
Odtwarzacz CD



Słuchawki douszne



Przyciski do obsługi



 otwieranie kieszeni CD

M wybór trybu odtwarzania

P programowanie sekwencji utworów

 przechodzenie do następnego utworu/
przewijanie do przodu

 przechodzenie do poprzedniego utworu/
przewijanie do tyłu

 zatrzymywanie odtwarzania/wyłączanie urządzenia

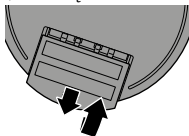
 uruchamianie odtwarzania/pauzowanie/
włączanie urządzenia

Przygotowanie do użytkowania

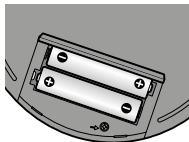
Odtwarzacz CD może być zasilany albo z baterii, albo z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego.

Zasilanie z baterii

Potrzebne są 2 baterie 1,5 V typu LR6/AA (wchodzą w zakres dostawy).



1. Przesunąć pokrywkę komory baterii nieco na zewnątrz, a następnie otworzyć do góry.



2. Włożyć obie baterie zgodnie z rysunkiem do komory baterii. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).

3. Zamknąć pokrywkę komory baterii.

Czas działania na bateriach przy średnim poziomie głośności dźwięku: ok. 5-6 godzin. Gdy baterie są na wyczerpaniu, na wyświetlaczu pojawia się symbol baterii.

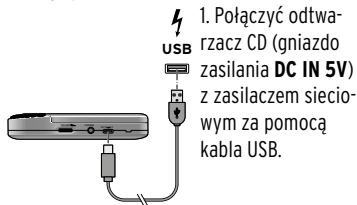
Zasilanie z sieci elektrycznej poprzez zasilacz sieciowy



NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Produkt należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi zasilacza sieciowego.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.

Potrzebny jest zasilacz sieciowy USB oraz kabel USB do ładowania (poza zakresem dostawy). Wymagane parametry techniczne zasilacza sieciowego podano w rozdziale „Dane techniczne”.

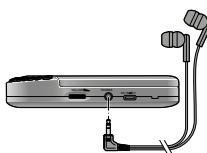


1. Połączyć odtwarzacz CD (gniazdo zasilania **DC IN 5V**) z zasilaczem sieciowym za pomocą kabla USB.

2. Włożyć zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazdka elektrycznego.

i Jeżeli zasilacz sieciowy zostanie podłączony przy włożonych bateriach, urządzenie automatycznie przełączy się na zasilanie z sieci elektrycznej.

Podłączanie słuchawek



▷ Podłączyć dołączone w komplecie słuchawki douszne do gniazda słuchawkowego **PHONES**.

2. Włożyć płytę CD w taki sposób, aby opisać ją stroną zwróconą ku górze. Ostrożnie wcisnąć płytę CD na klamerki mocujące na wrzecionie, tak aby uległa ona zablokowaniu.
3. Zamknąć pokrywę kieszeni na płytę CD, dociskając ją w dół.

▷ W celu wyjęcia płyty CD nacisnąć wrzeciono i ostrożnie unieść płytę, pokonując opór klamek mocujących na wrzecionie.

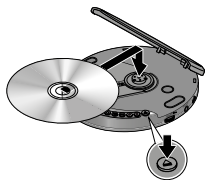
Słuchanie płyt CD

Odtwarzanie płyt CD

- ▷ Aby włączyć urządzenie i jednocześnie uruchomić odtwarzanie, nacisnąć przycisk **▶II**.

Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawia się liczba utworów na płycie oraz łączny czas odtwarzania płyty. Po krótkiej chwili rozpoczyna się odtwarzanie pierwszego utworu na płycie; na wyświetlaczu widnieją numer utworu oraz czas, który minął od początku jego od-

Wkładanie płyty CD



1. Nacisnąć przycisk **▲**. Kieszon na płytę CD otworzy się.

▷ Po pierwszym otwarciu usunąć kartonową

wkładkę zabezpieczającą.

twarzania. Ponadto miga napis ESP, sygnalizując, że aktywowane są funkcje Auto Resume i Anti Shock (patrz odpowiednie rozdziały).

- ▷ Aby przerwać odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk **⏏**.

Na wyświetlaczu miga czas, który minął od początku utworu.

- ▷ Ponownie nacisnąć przycisk **⏏**, aby kontynuować odtwarzanie w tym samym miejscu.

- ▷ Aby zatrzymać odtwarzanie, nacisnąć krótko przycisk **■**.

Na wyświetlaczu znów pojawia się liczba utworów na płycie oraz łączny czas odtwarzania płyty.

- ▷ Aby wyłączyć urządzenie, przytrzymać przycisk **■** wciśnięty do momentu, aż wyświetlacz zgaśnie.

Przy zatrzymanym odtwarzaniu lub po utworzeniu ostatniego utworu na płycie urządzenie wyłącza się automatycznie po upływie ok. 30 sekund.

Uwaga: Nie wolno otwierać kieszeni CD w trakcie odtwarzania płyty.

Gdy kieszeń CD zostanie otwarta przy włączonym urządzeniu, wówczas na wyświetlaczu pojawia się napis **OPEN**.

Regulacja głośności

Głośność dźwięku można regulować stopniowo za pomocą pokrętła regulacyjnego **VOLUME** . Po pierwszym włączeniu urządzenia ustawiony jest najniższy poziom głośności. Nie należy ustawiać zbyt dużej głośności dźwięku!



UWAGA - ryzyko uszkodzenia słuchu:

Zbyt gwałtowne lub zbyt długie narażenie słuchu na głośne dźwięki o **wysokim ciśnieniu akustycznym** może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie należy słuchać muzyki/dźwięków o wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.

- ▷ W celu zmniejszenia głośności dźwięku obrócić pokrętło regulacyjne **VOLUME**  w prawo.

- ▷ W celu zwiększenia głośności dźwięku obrócić pokrętło regulacyjne **VOLUME**  w lewo.

Wybieranie utworów lub ich fragmentów

Za pomocą przycisków **◀◀** i **▶▶** można w sposób celowy wybierać utwory na płycie. Jest to możliwe zarówno w trakcie odtwarzania, jak również przy przerwaniu lub zatrzymaniu odtwarzania.

1. Naciskać krótko przycisk **◀◀** / **▶▶** do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany numer utworu.
 2. Nacisnąć przycisk **▶▶**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- ▷ Gdy podczas odtwarzania naciśnięty zostanie przycisk **◀◀**, następuje przejście do początku aktualnego utworu. Nacisnąć ten przycisk 2. raz, aby przejść do poprzedniego utworu.

Za pomocą przycisków **◀◀** i **▶▶** można w trakcie odtwarzania przechodzić do określonego fragmentu danego utworu.

- ▷ W tym celu podczas odtwarzania wcisnąć na dłużej przycisk **◀◀** / **▶▶**.
- Odtwarzanie ulegnie zniekształceniu i przyspieszy, pozwalając na szybkie odnalezienie żadanego fragmentu.

Powtarzanie i odtwarzanie losowe

1. Nacisnąć przycisk **▶▶**, aby rozpocząć odtwarzanie.

2. W trakcie odtwarzania nacisnąć przycisk **M** ...

... 1 raz, aby bez końca powtarzać aktualny utwór.

Na wyświetlaczu pojawia się **REP 1**.

... 2 razy, aby bez końca powtarzać cały album.

Na wyświetlaczu pojawia się napis **REP ALL**.

Przyciskami **◀◀** / **▶▶** można jak zwykle przeskakiwać do przodu i do tyłu między utworami.

... 3 razy, aby odtwarzać utwory na płycie w losowej kolejności.

Na wyświetlaczu pojawia się napis **RND**.

Przyciskami **◀◀** / **▶▶** można jak zwykle przeskakiwać do przodu i do tyłu między utworami.

... 4 razy, aby wywołać funkcję Intro.

Na wyświetlaczu pojawia się napis **INTRO**. Początek każdego utworu na

płyty CD względnie w aktualnym albumie jest kolejno odtwarzany przez ok. 10 sekund.

▷ Po usłuszeniu żądanego utworu nacisnąć przycisk **MODE**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

... 5 razy, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

Programowanie sekwencji utworów

Można zaprogramować sekwencję złożoną z maksymalnie 20 utworów w przypadku płyt CD-Audio oraz maksymalnie 99 utworów w przypadku płyt MP3-CD.

▷ Urządzenie musi być włączone, a odtwarzanie zatrzymane.
W razie potrzeby nacisnąć przycisk ■.

1. Nacisnąć przycisk **PROG**.

Na wyświetlaczu miga napis **PROG** (na dole) oraz numer utworu **01**, a także wskazywany jest numer miejsca w pamięci **P01**.

2. Naciskać krótko przycisk **◀◀/▶▶**, aż na wyświetlaczu zostanie wyświetlony numer żądanego utworu.

3. Nacisnąć przycisk **PROG**, aby zatwierdzić wybór.

4. Powtarzać kroki 3. i 4. do momentu, aż wszystkie żądane utwory sekwencji zostaną zaprogramowane.

5. Nacisnąć przycisk **▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji utworów.

Napis **PROG** wyświetlany jest w sposób ciągły i rozpoczyna się odtwarzanie pierwszego utworu zaprogramowanej sekwencji.

▷ Przyciskami **◀◀/▶▶** można jak zwykle przeskakiwać do przodu i do tyłu między utworami. Przyciskiem **▶||** można na chwilę przerwać odtwarzanie zaprogramowanej sekwencji utworów, a przyciskiem **▶||** kontynuować odtwarzanie sekwencji.

Przyciskiem ■ można zatrzymać odtwarzaną sekwencję, a przyciskiem **▶||** uruchomić odtwarzanie sekwencji od początku.

▷ Dwukrotne naciśnięcie przycisku ■ powoduje usunięcie sekwencji - napis **PROG** znika z wyświetlacza.



Jeżeli użytkownik zaprogramuje więcej niż 20 (lub 99) utworów w sekwencji, wówczas zaprogramowane już wcześniej utwory zostaną nadpisane.

Funkcja Auto Resume

Jeśli podczas trwającego odtwarzania urządzenie zostanie wyłączone **w niżej opisany sposób**, wówczas automatycznie zapisany zostanie aktualny moment odtwarzania.

1. Przy wyłączeniu przytrzymać przycisk  **wciśnięty do momentu**, aż wyświetlacz zgaśnie.
2. W celu ponownego włączenia nacisnąć krótko przycisk . Na wyświetlaczu miga kilka razy ----, a następnie odtwarzanie rozpoczyna się w miejscu, w którym urządzenie zostało ostatnio wyłączone.



Funkcja Auto Resume nie działa w przypadku braku źródła zasilania (brak baterii, zasilacz sieciowy niepodłączony).

Funkcja Anti Schock (ESP)

Funkcja Anti Schock (ESP) umożliwia słuchanie muzyki bez zakłóceń nawet w przypadku wstrząsów urządzenia. Gdy funkcja zostanie w pełni zainicjalizowana, na wyświetlaczu pokazywany jest na stałe napis **ESP**. W przypadku dłuższej utrzymujących się wstrząsów może dojść do krótkotrwałych przerw w emisji dźwięku.

Czyszczenie

- Urządzenie należy chronić przed wysokimi temperaturami, zbyt dużą ilością pyłu lub kurzu oraz bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Silne drgania mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- W razie potrzeby przetrzeć obudowę urządzenia suchą ściereczką.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

• Urządzenie nie działa.	• Czy zasilacz sieciowy jest włożony do gniazdka elektrycznego? • Czy poprawnie włożono baterie? • Czy baterie są wyczerpane?
• Brak reakcji na naciśnięcie przycisków.	• Zresetować urządzenie, wyjmując na chwilę baterie; wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka elektrycznego.
• Zła jakość dźwięku.	• Sprawdzić słuchawki. • Trzymać urządzenie z dala od smartfonów i innych silnych magnesów.
• Wyświetlany jest napis NO DISC .	• Czy płyta CD została źle włożona, jest uszkodzona lub zanieczyszczona? Nieprawidłowy format płyty CD? Brak plików audio/MP3? • Skropliny na laserze? Odczekać, aż skropliny odparują.
• Muzyka nie jest odtwarzana, niekształcony dźwięk, przeskakiwanie utworów.	• Czy płyta CD została źle włożona, jest uszkodzona lub zanieczyszczona? Nieprawidłowy format płyty CD? Brak plików audio/MP3? • Czy pliki MP3 nie mają rozszerzenia .mp3? • Czy włączono funkcję odtwarzania/sekwencję utworów? • Sprawdzić działanie płyty CD na komputerze / odtwarzaczu CD.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zostały wytworzone z wartościowych materiałów, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu

oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.



Model:

721 364

Producent:

Commaxx BV, Wiebachstraat 37,
6466 NG Kerkrade, The Netherlands
(Holandia)

Numer artykułu: 721 364
